



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 17 czerwca 2022 r.  
(OR. en)

10399/22

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2022/0123(NLE)

---

---

SCH-EVAL 85  
SIRIS 65  
COMIX 326

## WYNIK PRAC

---

Od: Sekretariat Generalny Rady  
Data: 17 czerwca 2022 r.  
Do: Delegacje

---

Nr poprz. dok.: 9741/22

---

Dotyczy: Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2021 r. oceny stosowania przez **Malte** dorobku Schengen w dziedzinie **systemu informacyjnego Schengen**

---

Delegacje otrzymują w załączeniu decyzję wykonawczą Rady ustanawiającą zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2021 r. oceny stosowania przez Malte dorobku Schengen w obszarze systemu informacyjnego Schengen. Decyzja ta została przyjęta przez Radę na posiedzeniu w dniu 17 czerwca 2022 r.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. zalecenie to zostanie przekazane Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom narodowym.

Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca

**ZALECENIE**

**w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2021 r. oceny stosowania przez Maltę dorobku Schengen w dziedzinie systemu informacyjnego Schengen**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylecia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 15 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Od 27 września do 1 października 2021 r. przeprowadzono ocenę stosowania dorobku Schengen w dziedzinie systemu informacyjnego Schengen w odniesieniu do Malty. W wyniku przeprowadzonej oceny decyzją wykonawczą Komisji C(2022) 820 przyjęto sprawozdanie zawierające ustalenia i opinie, wymieniające najlepsze praktyki oraz wskazujące niedociągnięcia stwierdzone w toku tej oceny.
- (2) Zespół prowadzący kontrolę na miejscu docenił starania Malty mające na celu ustanowienie procedur dotyczących sprawdzania danych pasażera przekazywanych przed podróżą w SIS oraz umożliwienie biuru SIRENE monitorowania trafień w czasie rzeczywistym.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.

- (3) Należy wydać zalecenia w sprawie działań naprawczych, jakie Malta powinna podjąć w celu wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku oceny. W świetle znaczenia, jakie ma przestrzeganie dorobku Schengen, priorytetowo należy potraktować wdrożenie zaleceń 1–9.
- (4) Niniejszą decyzję należy przekazać Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom państw członkowskich. Zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1053/2013 w terminie trzech miesięcy od momentu, gdy decyzja zostanie przyjęta, Malta powinna opracować plan działań w celu wyeliminowania niedociągnięć wymienionych w sprawozdaniu z oceny i przekazać go Komisji i Radzie,

ZALECA:

by Malta:

1. zapewniła, aby aplikacja straży granicznej PISCES zawierała system szyfrujący;
2. zapewniła, aby funkcja wyszukiwania odcisków palców w SIS-AFIS (automatyczny system identyfikacji daktyloskopijnej) systemu informacyjnego Schengen była dostępna dla użytkowników końcowych, tak aby umożliwić identyfikację osób, których tożsamości nie można ustalić za pomocą innych środków zgodnie z art. 22 ust. 3 decyzji Rady 2007/533/WSiSW;
3. zapewniła, aby biuro SIRENE było świadome, że państwo członkowskie wydające nakaz ma obowiązek informowania Europolu o każdym trafieniu odnoszącym się do wpisów dotyczących przestępstw terrorystycznych zgodnie z art. 27a ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 oraz art. 41 ust. 8 decyzji Rady 2007/533/WSiSW;
4. ustanowiła i przekazała organom wprowadzającym wpisy jasną procedurę w celu określenia kompetencji związanych z załączaniem danych biometrycznych do wpisów, zgodnie z art. 20 w związku z art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW;

5. zapewniła, aby służbom imigracyjnym przyznano prawa użytkownika w aplikacji National Stop List (NSL) w celu wskazania rodzaju przestępstwa, aby służby te włączały (mogły włączać) te dane przy wprowadzaniu wpisów na podstawie art. 24 do SIS za pośrednictwem NSL;
6. poprawiła sposób wyświetlania informacji w aplikacji policji krajowej poprzez udostępnienie wszystkich istniejących pseudonimów odnoszących się do głównej tożsamości oraz w przypadkach przywłaszczenia tożsamości, w szczególności przez wyświetlanie danych dotyczących głównej tożsamości (sprawcy) – tak, by wyraźnie rozróżniać ofiarę i sprawcę;
7. zapewniła, aby użytkownicy końcowi w policji systematycznie sprawdzali dane w SIS zgodnie z art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW;
8. zapewniła pełny i bezpośredni dostęp do SIS za pomocą urządzeń mobilnych, którymi posługuje się policja maltańska;
9. zapewniła, aby aplikacja straży granicznej PISCES wyświetlała odesłania, fotografie, kategorie tożsamości oraz informacje o dostępności europejskiego nakazu aresztowania i odcisków palców;
10. zapewniła, aby w biurze N.SIS zatrudniona była odpowiednia liczba personelu;
11. zapewniła operacyjność systemu kontroli dostępu do pomieszczenia z komputerami w zapasowym centrum danych (czytnik odcisków palców);
12. zapewniła, aby wszystkie stacje robocze były wyposażone w zaktualizowany system operacyjny serwisowany przez producenta;
13. zawarła zaktualizowaną i długoterminową umowę o gwarantowanym poziomie usług w celu zapewnienia ciągłości działania biura N.SIS;
14. zapewniła skuteczne zintegrowanie systemów krajowych na poziomie SIRENE oraz poprawiła automatyzację systemu zarządzania sprawami SIRENE;

15. zwiększyła wykorzystanie kontroli niejawnych i kontroli szczególnych oraz zaktualizowała procedury wprowadzania tego rodzaju wpisów;
16. udoskonaliła sposób wyświetlania informacji przy wprowadzaniu wpisów dotyczących kontroli niejawnych;
17. kontynuowała upowszechnianie wiedzy wśród organów celnych, aby zapewnić systematyczne sprawdzanie SIS;
18. zapewniła, aby organy wydające wize miały pełny dostęp do danych zawartych we wpisach SIS;
19. zapewniła, aby w porcie morskim dostępna była możliwość automatycznego lub zbiorczego przeszukiwania list pasażerów;
20. udoskonaliła istniejące narzędzie do transliteracji dostępne w krajowym systemie policyjnym, aby włączyć do niego transkrypcję znaków alfabetu greckiego;
21. poprawiła sposób wyświetlania informacji w systemie policji krajowej poprzez podświetlenie ostrzeżeń dotyczących przedmiotów, trafień odnoszących się do wpisów dotyczących kontroli niejawnej i kontroli szczególnej, jeżeli wymagane jest natychmiastowe działanie, i odesłań między wpisami SIS oraz poprzez jasne wskazanie numeru telefonu biura SIRENE, z którym należy się skontaktować. Ułatwiła korzystanie z funkcji wyszukiwania za pomocą wielu kategorii w przypadku wpisów dotyczących przedmiotów oraz zapewniła, by w pierwszej kolejności wyświetlały się wpisy SIS;
22. udoskonaliła aplikację straży granicznej PISCES tak, aby podświetlone były ostrzeżenia i komunikaty o konieczności natychmiastowego działania, wyświetlany był numer kontaktowy biura SIRENE oraz aby w przypadku wpisów opatrzonych zastrzeżeniem jasne było, jakie działanie należy podjąć; udoskonaliła opcje wyszukiwania, uwzględniając minimalne wymogi dotyczące danych w odniesieniu do wpisów SIS oraz zapewniła, aby wpisy SIS były wyświetlane w pierwszej kolejności; zapewniła, aby na stanowiskach odprawy na lotnisku oraz na posterunkach policji ekrany wyświetlające wpisy SIS nie były widoczne z zewnątrz;

23. zapewniła, aby aplikacja SIS II wyraźnie wyświetlała trafienia oraz aby wszystkie niezbędne informacje były od razu dostępne na pierwszym ekranie. Zapewniła, aby alternatywne działanie, które należy podjąć w przypadku trafienia dotyczącego wpisu opatrzonego zastrzeżeniem, było jasne;
24. zapewniła specjalne szkolenia dla personelu SIRENE oraz specjalistyczne szkolenia dla użytkowników końcowych dotyczące procedur związanych z SIS, w szczególności szkolenia dla funkcjonariuszy policji i funkcjonariuszy celnych dotyczące korzystania z aplikacji umożliwiających przeszukiwanie SIS.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący / Przewodnicząca*

---